



Výroční zpráva

2016



ZALOŽENÍ

Spolek Tvrz Veselí, z. s. byl založen 22. července 2014.

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Název: Tvrz Veselí, z. s.

Sídlo: Veselí 2, 340 21 Janovice nad Úhlavou

Zapsaná ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl L, vložka 7043

ORGÁNY SPOLKU

Statutárním orgánem spolku je předseda, který jedná za spolek samostatně

Zakládajícími členy spolku jsou:

Marta Tomanová

Václav Franěk

Aneta Tomanová

POSLÁNÍ A CÍLE SPOLKU

Obnova a zvelebování zámku Veselí nad Úhlavou

Uskutečňování a spolupořádání osvětové, vzdělávací, charitativní, zábavní, kulturní a společenské činnosti, včetně činnosti lektorské

Spolupráce s filmovými školami, realizace filmových projektů a projektů z této spolupráce vyplývajících

Organizace veřejných sbírek na podporu cílů spolku

Praktická spolupráce s jinými subjekty na národní a mezinárodní úrovni

Vydávání a distribuce publikací, brožur, letáků, filmových a dalších materiálů

Realizace projektů směřujících k historicko-místnímu uvědomění Evropské sounáležitosti, kultury a tradice

Činnost v roce 2016

V lednu jsme začali ve spolupráci s panem architektem Janem Vinařem s přípravami projektu na opravu střechy věže.

Podepsali jsme smlouvu o poskytnutí individuální dotace 10.000,- z rozpočtu Města Janovice nad Úhlavou na rozšíření webové prezentace stránek spolku v anglickém a německém jazyce.

V únoru jsme se zúčastnili cyklu školení „Zrealizuj workcamp ve svém městě“, který organizuje nevládní nezisková organizace INEX – SDA (sdružení dobrovolných aktivit). Na základě jednání s touto organizací jsme připravili na srpen mezinárodní workcamp na úklid zámeckého parku.

S projektem mezinárodního workcampu jsme se přihlásili do programu „Vy rozhodujete, my pomáháme“. Dostali jsme se do užšího výběru, ale bohužel jsme tento program v našem regionu nevyhráli.



V dubnu jsme získali stavební povolení na opravu střechy věže. Podali jsme žádost o příspěvek Ministerstva kultury prostřednictvím obcí s rozšířenou pravomocí v Klatovech na tuto opravu.

V květnu jsme se zúčastnili „Konference Propamátky“ o financování památek. V rámci této konference proběhlo vyhlášení soutěže „Máme vybráno“. V hlasovací ceně veřejnosti jsme se umístili na 6. místě:

Cena veřejnosti – hlasovalo se na stránkách projektu MÁME VYBRÁNO

1. Město Paskov | Oprava zámku v Paskově (941 hlasů)
2. Římskokatolická farnost Osová Bítýška | Pořízení nových varhan v kostele sv. Jakuba (886 hlasů)
3. Římskokatolická farnost Vrbno pod Pradědem | Oprava kostela sv. Archanděla Michaela (875 hlasů)
4. Spolek Sdružení pro obnovu varhan v kostele Nejsvětější Trojice v Dobříši | Získání finančních prostředků pro obnovu varhan (726 hlasů)
5. Spolek Skřítek | Rekonstrukce budovy hájenky (356 hlasů)
- 6. Spolek Tvrz Veselí | Záchrana zámku Veselí nad Úhlavou (281 hlasů)**
7. Společnost pro památkovou obnovu hrušovského kostela | Oprava interiéru a exteriéru hrušovského kostela (278 hlasů)
8. Spolek Poutní cesta Hájek | Obnova kaple číslo XVIII. poutní cesty z Prahy do Hájků (273 hlasů)
9. Římskokatolická farnost Bozkov | Záchrana vzácných bozkovských varhan (261 hlasů)

10. Spolek Barokní dvůr Borotín | Obnova kulturní památky barokního hospodářského statku
Starý zámek (216 hlasů)

Zástupci oceněných veřejných sbírek na společné fotografii



V kategorii Cena veřejnosti si mohli hlasující vybírat mezi desítkami sbírek. Celkem se do letošního hlasování zapojilo 6 861 lidí, kteří rozhodli o prvních deseti místech. Těmto sbírkám s největším počtem hlasů budou díky soutěži poskytnuty příspěvky v celkové výši 100 tisíc korun. První místo obdrží 30 tisíc korun, druhé 20 tisíc korun a třetí 15 tisíc korun. Dalších sedm sbírek v pořadí dostane příspěvek po pěti tisíci korunách (zdroj: portál PROPAMÁTKY).

Americká spisovatelka Kytka Hilmar-Jezek prezentovala naši snahu o záchranu zámku na svých webových stránkách:

*Très*BOHÈMES

Your Chance To Save a Czech Castle



BY KYTKA

JUNE 25, 2016

Ever since we've started this site, we have lots of emails coming into our mailboxes from sharing of recipes, to old photographs, to places yet undiscovered and artists we may never have heard of. This morning we received a call for help to save a Czech castle from ruin.

The castle is located in Veselí (Janovice nad Úhlavou). Veseli is a tiny village, which is part of the town of Janovice nad Úhlavou in the Klatovy district (population 2,500). As of 2011, there were only 29 registered addresses and a population of 58 who live there.

There is evidence of the village existing all the way back to the second half of the 14th century. and at that time there was a separate estate, and a fortress (what we're calling "the castle" today).



It stood on high ground and was protected throughout the centuries by the southeast floodplain of Úhlava territory.

Historical records show that the north and west sides were protected by a moat.

Ancient remains of the perimeter walls, which are part of the castle date back to the 16th century were recently discovered.

The castle itself sits on an area of 30 x 13 m.

In 1863, it was owned by Veselí Frederick Stadion-Thannhausen, who began extensive work on the fortress to modify and rebuild it into the castle structure (remains) that are there today. They owned the estate until 1885 when owners changed.

The last owner before 1940 was of Jewish origin, and in 1941, his property was confiscated by the Germans as part of WWII. Like many properties of that kind, the Nazis used it for many reasons and caused much damage.

In 1948, after the war, it was discovered that no rightful heirs could be located and so it became the property of the Czechoslovak state.

It was used by local agricultural businesses who kept offices there and was later modified into a couple apartments.



Today, the castle is falling apart and in the hands of foreign owners who want to restore it's beauty and open it to the public for all to enjoy. As a part of those efforts, an association has been formed to rescue the castle. They registered the property in the Federal Register, the Regional Court in Plzeň, Section L, File 7043 on July

22, 2014. (Much like a historical property registration here in the USA.) Stating that their purpose is to restore the castle in Veselí nad Úhlavou, making it available to the public and for use of the cultural, social and educational purposes.

Looking at the photos it's a vast undertaking, but if you are like us and love the idea of restoring beauty to the forgotten – than you may just want to contribute to their non-profit project.

They are seeking \$20,000 US dollars for the work and have a [crowdfunding page set up here](#). And for a donation, you can become a member in the association.

Donating is easy –

For \$12 you get a castle thank you postcard.

For \$50 you get a Veselí Castle logo T-shirt.

... and by the way, Veselí is the name of the place and Veselí also means merriment, cheerfulness or festivity.

For \$250 you will be able to spend a night in the restored tower.

And for \$500 you can even play a role in their documentary.

They have plans to make a documentary during the reconstruction, and you will be part of that sharing how you discovered Veselí Castle and where you come from.

Heck, I'm even sure that if you went there to pass along your contribution in person you'd make the local news and would be able to get hands-on involved with the actual work.

Sounds like an awesome way to spend a couple of weeks in the Czech Republic!

The actual property owner is Andreas Oliver Bechinie from Berlin.

Several history buffs led by Marta Tomanová from nearby Miletic met him over a year ago. At that time, no one was discussing bringing the castle back to life – it was just a matter of cleanup so the ruin was not such an eyesore for the community. But as they spoke of possibilities, the conversation led to an opportunity to start doing something for the castle, which many other folks may have categorized as “unrecoverable.”

So they took action and made a plan...



On May 1, 2014 they held their inaugural meeting and in July they appeared at the Regional Court in Plzen to register the association. The official purpose of the association is to restore the castle, making it available to the public and use of the cultural, social and educational purposes. The tower, which was originally a library will also be restored to its original state.

So far, the funds are slow in coming. People say that that are not too trusting of the foreign ownership of the castle. But the association has secured a lease which allows them to use the castle for their own purposes (as described above) for 30 years for the amount of 1 CZK (Czech crown) per year. That is the equivalent of approx. .40 cents.

The owner also has to contribute a certain amount each year for maintenance and repairs during the duration of the lease. They also have public calls for help to assist with cleaning up the gardens, removing debris and so on. In other words, the community is coming together to take an eyesore and make it great again – and we love that!

It's a vast undertaking but alas, a noble one, preserving history and restoring splendor one project at a time.

They have all of the paperwork in place and are actively seeking funding for the project, and again – [you can donate here](#).

We wish them the best of luck!

If you should decide to go there, it's an hour and forty-five minute drive from Prague as you can see on the map below.



There are some really nice hotels about 15-20 minutes out which are located in spa locations. You can [check those out here](#).

So whether you want to donate or plan a visit to actually lend a hand (pun intended!), we think you'll want to support bringing this beautiful piece of history back to it's original beauty.

Sources: [Wikipedia](#), [Castle Website](#), [Generosity](#), [Klatovsky Denik](#), [Facebook Page](#).

Ve dnech 15.8. – 26. 8. 2016 se uskutečnil mezinárodní workcamp na úklid zámeckého parku. Zúčastnilo se ho 8 dobrovolníků:

Pedro Beneito Brotons, **Španělsko**, Thierry Frycia, Belgie, Maxime Guilbaut, **Kanada**,

Susana Laza Rodriguez, **Španělsko**, Tsai Yi Long, **Taiwan**, Damiano Mereu, **Itálie**,

Yauheniva Murashka, **Bělorusko**, Tsz Ching Yan, **Hong Kong**

a 2 vedoucí ze **Slovenska**: Jakub Andora a Viliam Vateha, kteří plnili roli překladatelů a starali se o dobrovolníky po celou dobu pobytu.



Zámecký areál na 14 srpnových dní ožil přátelskou atmosférou, kterou skupina mladých dobrovolníků vytvářela. Každý den se na zámku zastavil někdo z místních nebo kolemjdoucích turistů či cyklistů, aby se podívali na zámek, který byl dosud ukrytý za hradbou zeleně. Také několik místních dobrovolníků přicházelo pomáhat bez ohledu na odměnu a trávili s naší skupinkou i mimopracovní čas. Podařilo se vyklidit první část parku od náletových dřevin.

KLATOVSKO | Zpravodajství

Adresa: Klatovský deník, Zlatníc
 Reklamace: 376 310 648, 777 48;
 310 648, firemní inzerce: 724 33

Přijeli pomáhat přes půl světa

Lidem usilujícím o záchranu zámku ve Veselí přijeli pomoci nadšenci z Kanady, Belgie či Hongkongu

MILAN KILIÁN

Veselí – Do vesničky Veselí u Janovic nad Úhlavou se sjeli dobrovolníci z různých zemí, aby svým úsilím podpořili projekt záchranu tamního chátrajícího zámku, o kterou se snaží spolek Tvrz Veselí. Nadšenci nejen z Evropy budou tento a příští týden čistit zámeckou zahradu a okolí. Projekt je organizovaný ve spolupráci s neziskovou organizací INEX – Sdružení dobrovolných aktivit, přispět by na něj měl Plzeňský kraj.

Zámek, jehož historie sahá až do 14. století, patří německému majiteli. Je ve špatném stavu a doslova se rozpadá. V roce 2014 byl roto založen spolek Tvrz Veselí, jehož cílem je obnovu zámku, jeho zpřístupnění veřejnosti a využití ke kulturním, společenským a edukačním účelům. Letos



DOBROVOLNÍCI čistí okolí zámku ve Veselí. Foto: Deník/Milan Kilián

členům spolku přijeli pomoci zahraniční dobrovolníci. „Náhodou jsem narazila na stránky neziskové organizace INEX. Jela jsem se podívat i na jejich workshop a zaujalo mě to,“ řekla Deníku předsedkyně spolku Tvrz Veselí Marta Tomanová, která přiznala,

že se projekt nesetkal u všech členů spolku s pochopením. „Dobrovolníci sice za svoji práci nepobírají žádnou odměnu, ale je potřeba zajistit jim ubytování a stravu, postarat se o jejich bezpečnost a udělat jim kulturní program. A to není jednoduché. Musela jsem si

to prosadit, ale jsem ráda, že se to podařilo,“ dodala Tomanová s tím, že věří, že finančně pomůže Plzeňský kraj.

Vedoucími mezinárodního dobrovolnického projektu, tzv. workcampu, jsou dva mladí muži z východu Slovenska, Viliam Vateha a Jakub Andor, kteří mají s vedením podobných projektů v České republice bohaté zkušenosti. „Děláme to rádi. Je to pro nás příležitost setkat se s dalšími lidmi, dát je dohromady a seznámit je se zdejší kulturou,“ uvedl Andor. Kromě Slováků přijeli i nadšenci z Belgie, Kanady, Španělska, Hongkongu, Běloruska a dalších zemí, celkem jich je deset. „Jsem z velkého města, proto jsem nechtěla jít do Prahy, dalšího velkého města, ale na český venkov. Je to tu nádherné,“ pochvalovala si dvacetiletá Tsai-Yi Long z Tchajwanu.

V okolí zámku ale nepracují jen cizinci. „Mile mě překvapilo, že dnes přišli pomoci i tři místní. Každá ruka je samozřejmě přínosem, přijít může každý,“ dodala Tomanová.

Na závěr workcampu byl uspořádán koncert Jana Ereta z Plzně, kterého se zúčastnil i majitel zámku Oliver Bechinie.



Tento mezinárodní dobrovolnický projekt byl z velké části financován z rozpočtu Plzeňského kraje dotačního titulu „Dotace z Fondu Rady Plzeňského kraje“ v roce 2016.



Na podzimní konferenci INEXu jsme dostali příležitost prezentovat náš workcamp:

Mezinárodní kulatý stůl Učení dobrovolnictvím (část otevřená veřejnosti)

13.30 – 14.00 Registrace

14.00 – 14.20 Zahájení

- *Martina Ekrťová*, ředitelka INEX-SDA a *Sara Turk*, koordinátorka Zavod Voluntariat, Slovinsko
- 14.20 – 15.00 **„Co mi dobrovolnictví dalo a vzalo“** – prezentace zkušeností dobrovolníků:
- *Anna Krátká*, dobrovolnice workcampu na farmě ve Finsku
- *Radek Švejda*, dobrovolník workcampů v Itálii a Francii a u mnohých organizací v ČR
- **Marta Tomanová, spolek Tvrz Veselí, organizátorka workcampu v ČR**

V říjnu začali přípravné práce na opravu střechy věže, které prováděla firma TESMO s. r. o. Rozpočet na opravu byl 513.465,- Kč. Byla provedena oprava krovu, klempířských prvků a celé střešní krytiny. Na hrot věže byla umístěna korouhvička rodu Bechyňů.



[Zpravodajství](#) 29. listopadu 2016 v 14:5

Ve Veselí na Klatovsku začala oprava chátrajícího zámku

Zámeček ve Veselí u Janovic nad ÚhlavouFoto: [Jitka Englová](#)

Okolo věže záměčku ve Veselí u Janovic nad Úhlavou vyrostlo lešení. Začaly tam totiž práce na opravě střechy. Peníze na tuto rekonstrukci zajistil spolek Tvrz Veselí, který vznikl před dvěma lety s cílem zachránit tuto chátrající památku a zpřístupnit ji veřejnosti.

Poslechněte si, co zjistila Jitka Englová

První z řady chystaných prací je oprava střechy nad zámeckou věží. Podle původního plánu měli pracovníci odborné firmy pouze doplnit chybějící krytinu a zabezpečit okna a vikýře tak, aby do věže už dál nezatékalo. Po zahájení prací se bohužel přišlo na to, že střešní konstrukce věže je narušená, a je potřeba vyměnit celý krov. Spolku Tvrz Veselí se podařilo na opravu získat dotace. Ty se musí vyčerpat do konce roku. Střecha nad osmibokou věží není moc rozsáhlá, je však vcelku hodně členitá. Nicméně všichni věří, že se opravy podaří včas dokončit.

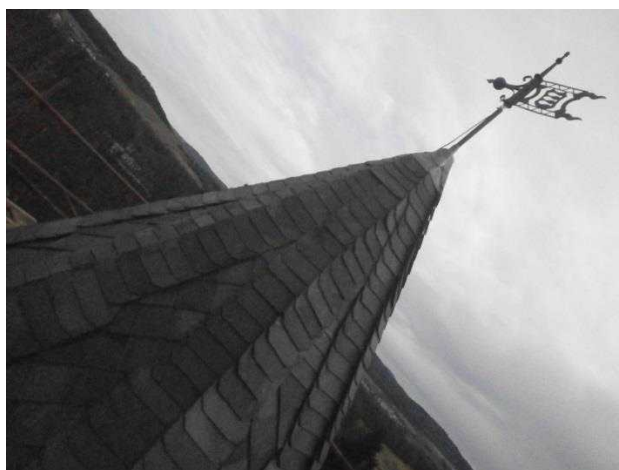
Etapa číslo jedna by měla stát kolem půl milionu korun. Přispělo na ni ministerstvo kultury, nadace ČEZ, majitel zámku a část peněz jde také z veřejné sbírky, kterou vyhlásil právě spolek Tvrz Veselí. Sběrka je stále otevřená a její výtěžek je určen na postupnou opravu zámku.

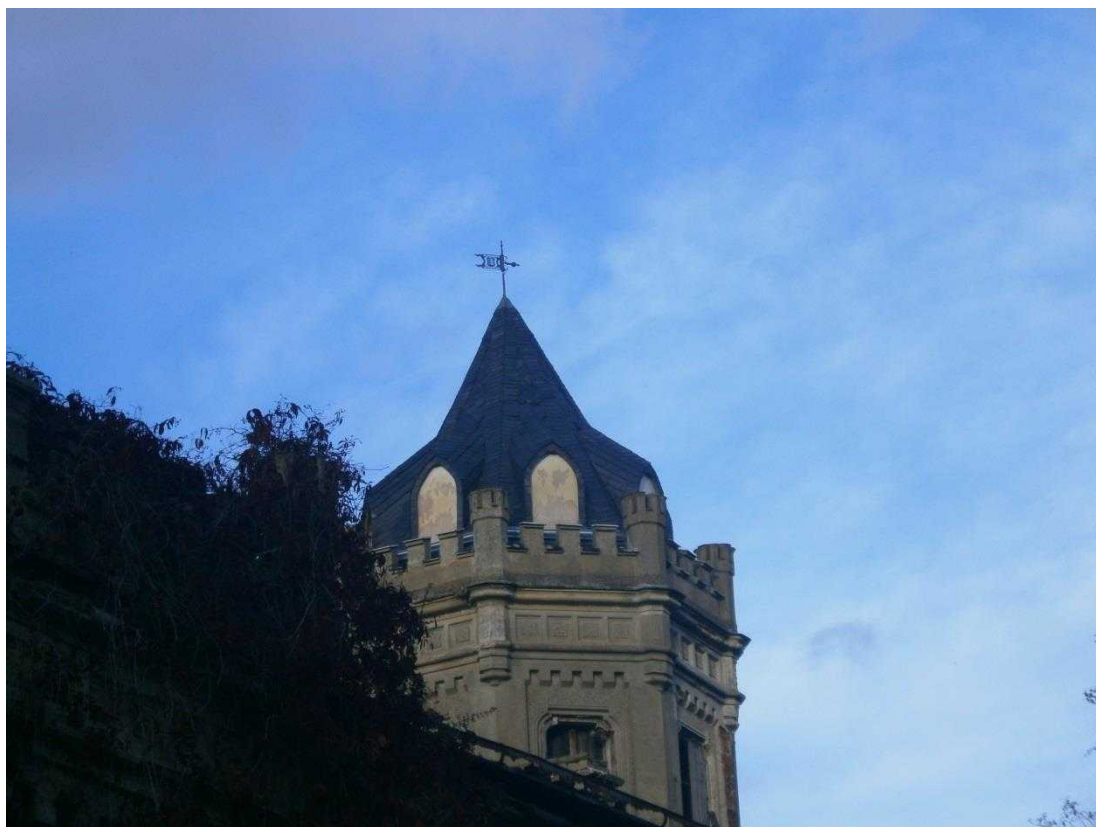
Čtěte také: [Ve Veselí na Klatovsku se koná Mezinárodní workcamp](#)

Oprava věže je teprve začátek

„Uvnitř je například potřeba udělat omítky nebo schodiště. Nachází se tam také knihovny, které chceme opravit a zpřístupnit. Zároveň bychom rádi zrekonstruovali i část zámku, kde je stále původní střecha a ta část ještě není tolik poškozená. To plánujeme uskutečnit na vlastní náklady příští rok,“ řekla předsedkyně spolku Marta Tomanová.

Zámek má sice svého majitele, ten však žije v zahraničí a o zámek se příliš nestará. Skupina místních nadšenců, která založila zmíněný spolek Tvrz Veselí, se s majitelem tedy domluvila a zámek si od něj na třicet let za jednu korunu ročně propachtovala. Během této doby chtějí členové spolku zámek postupně opravovat, tak aby mohl sloužit ke kulturním, společenským a vzdělávacím účelům a byl přístupný veřejnosti. Hlavním cílem byla ale jeho záchrana. A dlužno dodat, že vzhledem k současnému stavu zámku, je slovo záchrana opravdu na místě.





přispělo na opravu věže částkou 220.000,- Kč



přispěla na opravu střechy věže částkou 45.000,-

Rekapitulace nákladů a výnosů v roce 2016

Celkové příjmy:	570.800,- Kč
Výnosy z darů	9.300,- Kč
Příspěvek na činnost od majitele zámku	150.000,- Kč
Dotace MK, ČEZ, Plzeňský kraj, Město Janovice, ostatní	405.500,- Kč
Odměna za 6. místo v soutěži sbírek	5.000,- Kč
Členské příspěvky	1.000,- Kč

Celkové náklady	589.373,- Kč
Nákup drobného materiálu	7.064,- Kč
Cestovné (jízdné, ubytování a stravné dobrovolníků)	24.935,- Kč
Služby (webové služby, poštovné)	23.957,- Kč
Poplatky, pojištění	4.585,- Kč
Oprava střechy věže	528.832,- Kč

Kontaktní informace:

Tvrz Veselí, z. s.

Veselí 2, 340 21 Janovice nad Úhlavou

veseli@tvrzveseli.cz

marta.tomanova@tvrzveseli.cz

<http://www.tvrzveseli.cz/>